

Socio Demographiques

- D1. Sexe [1] Homme
[2] Femme
- D2. Age Exact: [][] Ans
[00] [REFUS/SANS REPONSE]
- D3. Age de fin d'études : [AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]
[][] ans
[00] [REFUS/ SR]
[01] [JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
[99] [ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
- D4. Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ?
[LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]
- Indépendant
 - c'est-à-dire : - exploitant agricole, forestier, pêcheur 11
 - commerçant, artisan 12
 - de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...) 13
 - chef d'entreprise 14
 - autre (PRECISER)..... 15
 - Employé
 - c'est-à-dire : - de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte,...)21
 - cadre supérieur/dirigeant d'entreprise 22
 - cadre moyen..... 23
 - fonctionnaire 24
 - employé de bureau 25
 - autre employé (vendeur, infirmier, etc...) 26
 - autre (PRECISER)..... 27
 - Ouvrier
 - c'est-à-dire : - agent de maîtrise (chef d'équipe)..... 31
 - ouvrier qualifié 32
 - ouvrier non qualifié 33
 - autre (PRECISER)..... 34

Socio Demographics

- D1. Spol [1] Moški
[2] Ženski
- D2. Točna starost: [][] let
[00] [ZAVRNIL-A/ BREZ ODGOVORA]
- D3. Starost ob zaključku rednega izobraževanja : [TOČNA STAROST - DVOMESTNA]
[][] let
[00] [ZAVRNIL-A/ BREZ ODGOVORA]
[01] [NIKOLI SE NISEM REDNO IZOBRAŽEVAL-A]
[99] [SE ŠE IZOBRAŽUJEM]
- D4. Ali bi glede vašega trenutnega poklica oziroma zaposlitve dejali, da ste samozaposleni, zaposleni, delavec, ali ste trenutno brez zaposlitve?
[PREBERI POSAMEZNE POKLICE - NATO PROSI ZA OPIS - MOŽEN EN ODGOVOR]
- Samozaposlen
 - t.j. : - kmet, gozdar, ribič..... 11
 - lastnik trgovine, obrtnik 12
 - strokovnjak (odvetnik, zdravnik, računovodja, arhitekt,...) 13
 - direktor podjetja 14
 - drugo (ZAPIŠI)..... 15
 - Zaposlen
 - t.j. : - strokovnjak (zaposlen zdravnik, odvetnik, računovodja, arhitekt) 21
 - generalni direktor, direktor ali vodilni manager 22
 - vodstveni delavec (srednji management) 23
 - državni (javni) uslužbenec..... 24
 - pisarniški delavec 25
 - drugi zaposleni delavci (prodajalec, medicinska sestra, ipd...) 26
 - drugo (ZAPIŠI)..... 27
 - Fizični delavec
 - t.j. : - nadzornik, delovodja (vodja skupine, ipd ...) 31
 - fizični delavec 32
 - nekvalificiran (fizični) delavec..... 33
 - drugo (ZAPIŠI) 34



- Sans activité professionnelle			
→ c'est-à-dire :	- vous occupant de votre ménage	41	- Brez trenutne zaposlitve
	- étudiant (à temps plein)	42	→ t.j. : - gospodinja
	- retraité	43	
	- à la recherche d'un emploi	44	- študent, dijak (redni študij)
	- autre (PRECISER)	45	- upokojen-a
			- v iskanju zaposlitve
- (Refus)		99	- drugo (ZAPIŠI)
			- (Zavrnil-a)
			99

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)
[2 CHIFFRES]

D6. Type de localité?

- zone métropolitaine	1
- autre ville/centre urbain	2
- zone rurale	3

D5. Regija = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 3)
[2 DIGITS]

V kateri občini živite? _____

01 Pomurska	07 Gorenjska
02 Podravska	08 Notranjsko-kraška
03 Koroška	09 Goriška
04 Savinjska	10 Obalno-kraška
05 Zasavska	11 Dolenjska
06 Spodnjeoposavska	12 Osrednjeslovenska

D6. Tip naselja?

- območje mesta Ljubljana	1
- drugo mesto/ urbano središče	2
- vaško naselje	3

Questionnaire:

Q1. Estimez-vous être très bien informé, plutôt bien informé, plutôt mal informé ou très mal informé sur les questions liées à la Constitution européenne ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Très bien informé..... 1
- Plutôt bien informé..... 2
- Plutôt mal informé..... 3
- Très mal informé..... 4
- [NSP/SR] 5

[TREND MODIFIED – FLASH 159 Q1]

Q2. Pour chacune des affirmations suivantes, dite-moi si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord...

- Plutôt d'accord.....1
- Plutôt pas d'accord.....2
- [NSP/SR]3

[LIRE – UNE REPONSE PAR ITEM]

- a) L'Union européenne doit adopter une Constitution 1 2 3
- b) Sans Constitution, l'Union européenne risque de connaître un blocage de ses Institutions..... 1 2 3
- c) Des débats publics sur la Constitution européenne devraient être organisés au niveau régional et local 1 2 3
- d) Il faut créer un poste de Ministre des Affaires étrangères de l'Union européenne 1 2 3
- e) Les Etats membres qui le souhaitent devraient pouvoir renforcer leur coopération entre eux sans attendre les autres Etats membres..... 1 2 3

[TREND MODIFIED – FLASH 159 Q2]

Questionnaire:

Q1. Ali bi za sebe rekli, da ste zelo dobro informirani, še kar dobro informirani, bolj slabo informirani ali zelo slabo informirani o vprašanih, povezanih z evropsko ustavo?

[PREBERI ODGOVORE – MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Zelo dobro informirani 1
- Še kar dobro informirani 2
- Bolj slabo informirani 3
- Zelo slabo informirani 4
- [NE VE/BREZ ODGOVORA]..... 5

Q2.. Za vsako od naslednjih trditev mi povejte, ali se z njo pretežno strinjate ali pretežno ne strinjate....

- Pretežno se strinjam..... 1
- Pretežno se ne strinjam..... 2
- [NE VE/BREZ ODGOVORA]..... 3

[PREBERI VSAKO TRDITEV – EN ODGOVOR ZA VSAKO TRDITEV]

- a) Evropska unija mora sprejeti ustavo 1 2 3
- b) Brez ustave, bi Evropska unija lahko doživela blokado njenih institucij 1 2 3
- c) Javne razprave na temo EU ustave bi naj bile organizirane na lokalni ali regionalni ravni 1 2 3
- d) Funkcija Ministra za zunanje zadeve Evropske unije mora biti vzpostavljena 1 2 3
- e) Države članice, ki tako želijo, naj imajo možnost okrepiti medsebojno sodelovanje brez, da bi morale čakati na druge države članice..... 1 2 3

[TREND MODIFIED – FLASH 159 Q2]

Q3. Vous personnellement, par quels moyens souhaiteriez-vous être informé le plus sur la Constitution européenne ?

[LIRE – ROTATION - TROIS REPONSES POSSIBLES]

- Par la presse écrite nationale 1
- Par la presse écrite régionale ou locale 2
- Par les télévisions ou les radios nationales 3
- Par les télévisions ou les radios régionales ou locales 4
- Par une rencontre près de chez vous 5
- Par des documents ou brochures d'information 6
- Par Internet 7
- [NE SOUHAITE PAS RECEVOIR D'INFORMATION] ... 8
- [AUTRE – PRECISER] 9
- [NSP/SR] 10

[TREND MODIFIED – FLASH 159 Q3]

Q4. Pour chacune des affirmations suivantes, dite-moi si, à votre avis, elle est vraie ou fausse.

[LIRE – ROTATION - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]

- Vrai 1
- Faux 2
- [NSP/SR] 3

Il est prévu dans le texte de la Constitution européenne que...

- a) l'on crée un poste de Ministre des Affaires étrangères de l'Union européenne 1 2 3
- b) au moins un million de citoyens de l'Union européenne peuvent inviter la Commission européenne à soumettre une proposition 1 2 3
- c) le Président du Conseil européen est élu au suffrage universel direct 1 2 3
- d) l'on crée un impôt direct européen 1 2 3

[TREND MODIFIED – FLASH 159 Q4]

Q3. Na kakšen način bi vi osebno najraje bili informirani o evropski ustavi?

[PREBERI ODGOVORE – ROTIRAJ – MOŽNI TRI ODGOVORI]

- preko nacionalnega tiska 1
- preko regionalnega ali lokalnega tiska 2
- preko nacionalnih televizijskih programov ali radijskih postaj 3
- preko regionalnih ali lokalnih televizijskih programov ali radijskih postaj 4
- preko organiziranih srečanj v bližini vašega doma 5
- preko informacijskih dokumentov in brošur 6
- preko Interneta 7
- [NE ŽELI SPREJEMATI KAKRŠNIHKOLI INFORMACIJ] 8
- [DRUGO - NAVEDI] 9
- [NE VE/BREZ ODGOVORA] 10

Q4. Za vsako od naslednjih trditev mi povejte, ali je po vašem mnenju resnična ali napačna.

[PREBERI TRDITVE – ROTIRAJ - SAMO EN ODGOVOR PRI VSAKI TRDITVI]

- Resnična 1
- Napačna 2
- [NE VE/BREZ ODGOVORA] 3

V besedilu evropske ustave, je predvideno da ...

- a) bo vzpostavljena funkcija Ministra za zunanje zadeve Evropske unije 1 2 3
- b) je potrebno najmanj en milijon glasov državljanov Evropske unije, da bi Evropska komisija oblikovala predlog 1 2 3
- c) predsednik Evropskega sveta je izvoljen na volitvah na neposrednih splošnih volitvah 1 2 3
- d) oblikovan bo evropski direktni davek 1 2 3

[TREND MODIFIED – FLASH 159 Q4]